中華民國五十七年十月十日創刊　第五一七號

華夏導報

（校刊）
·非賣品·

社址：中國文化學院
辦公室：八八六〇八九
編輯部：八八六一四二轉

發行人：宋晞
社長：鄭貞銘
主編：新聞學系
發行：華岡書局

夜間部期中考
廿六日起舉行
嚴格執行考試規則

【本報訊】本校夜間部將於本月二十六日起舉行期中考試，考試方式仍採隨堂測驗。

據夜間部教務處表示：考試將不另排座位，由該科目授課老師監考。

夜間部羅教務主任指出：考試只是一項學習心得的反映，並不一定要斤斤計較分數，而觸犯考試規則，這不但是一種極不榮譽的行爲，且無法達到公平的原則。考試雖然在原教室由授課老師自行監考，但是教務處仍將派人到各班級巡視，如發現有違反考試規則的行爲，將從嚴處理。

博碩士學科考試
將同時舉行

【本報訊】博士學位學科考試將延至五月六日與碩士班學科考試同時舉行。

碩士班應屆畢業生訂於五月廿四日舉行語文考試，五月廿五日至六月十九日舉行論文口試

●對尊長，鞠躬致敬；對親友，懇切問候。尊長在坐，不宜交足。

●早晚應對父母、尊親、師長問安。出門必敬告父母；回家必面見父母。父母召喚，應立即答應，並趨前承命，不可虛諾。

第三次週會
於昨日舉行
並頒發多項獎品

【本報訊】本校第三次週會已昨（十九）日十時在大禮堂舉行，由院長宋晞親自主持，並頒發各項獎品。

頒獎儀式後，並邀請李正中教授以「世界軍事與多元鬥爭」爲題講演，分爲匪俄衝突的情況、美蘇核子武器的力量和對立，和亞洲的局勢三點闡述介紹。

頒發獎品項目計有：五十九學年度第一學期學業成績優秀三年級十一系前三名同學計有三十三名。華岡象棋賽團體組、個人組。前大專杯象棋比賽，個人、團體組及詩歌朗誦比賽第二名金像獎、國樂社社員陳雪霞（家四）參加北市比賽第二名，及全省音樂比賽本校國樂組第六名。

出國申請地點
教部有新規定

【本報訊】教育部來函表示：今後教職員、學生申請出國案件，須逕向旅客入境聯合服務中心辦理。此項規定是教育部奉行政院施行便民政策，所作的原則，包括出國進修，參加國際會議、留學生探視及參觀訪問等，申請人檢具證明向該處辦理。

現該服務中心設置於北市博愛路一七二號之一。

研生座談會
本週四舉行

【本報訊】本校博、碩士班研究生將於本月廿二日（星期四）下午二時舉行郊遊籌備座談會，商討如何聯絡研究生之間的感情。

各研究所班代表將代表參加此次會議，訓導處希望不能參加者另派同學參加。

各單位速繳
國民生活須知成果報告

【本報訊】「實踐國民生活須知運動」經由一週來全校的努力推行，效果非常良好。

但因部分行政單位及系科的成果報告表及服務隊名冊，仍未送交考核組，故無法核獎。

僑生輔導中心表示，希未塡寫服務隊名冊及成果報告表的各行政單位及各所系科儘快完成，於廿一日前送考核組（人事室主任）或僑生輔導中心，以便主任委員核獎。

前途至上
溜課不得

【本報訊】教務長談子民表示：最近同學缺課情形甚爲嚴重，時常無故缺席，這將影響獎學金及預官的考試，並且對於同學們的學業及操行損失很大。教務長呼籲同學不要自誤。

應屆畢業碩士
速領論文考試申請表格

【本報訊】碩士班應屆畢業生各班代表須於四月十九日至四月廿四日到教務處領取論文考試申請表，並於五月一日前塡妥交還教務處。

【又訊】碩士畢業班同學須於五月廿日前提送論文八本，其中三本由教務處轉各指導教授及口試委員，俾事先評閱。

華岡食堂明起
供應早點宵夜

【本報訊】因天氣漸趨炎熱，爲了福利同學，華岡食堂將於明日起午、晚餐時供應麵食、稀飯、饅頭。在早上供應稀飯、饅頭、小菜等早點，晚上將有宵夜供應。

齊向髒亂挑戰
清潔比賽懸獎

【本報訊】訓導處爲了培養同學們勤勞負責，互助合作之篤行精神，本學期起舉辦教室整潔比賽。

該項比賽每月一次，每班每週檢查一次，並以四週檢查評定之成績，累積計算爲總成績。

每週三、五中午起爲打掃時間，次日上午檢查。

每月經檢查特劣的班級，將給予處分，但特優的班級，除第一名獎金一仟元，第二名八百元，第三名五百元外，四至十名，將給予精神獎勵，並於次月週會時頒發。

根據訓導處首次檢查的結果，成績較好的班級計有史二、士資一、哲一、英一等班級。

◇◇◇

青春的旋律
舞出「華岡之夜」

【本報特寫】柔和的氣氛，婆娑的舞影，各大專院校同學們低聲交談着，友情交融於默默中。

這是一場成功的土風舞聯誼會。

七點鐘，同學們陸續進場，拉開了「華岡之夜」的序幕。

示範小組在台上輕舞，台下人影綽約，個個姿勢優美，配以朦朧的燈光，不由令人輕呼：「好美呀！」

在掌聲中，由美麗的小姐爲每一個土風舞社負責人，別上一枚精緻的本校土風舞社社徽，義廣情深。

兩個小辮子，紮着兩隻大蝴蝶，一件小圓舞裙，舞出了最美的旋律｜常教官的女兒，成爲會中出色的小天使，燈光隨着她轉，她隨着拍子飛呀飛的，舞出了歡樂，舞出了青春。

這是由代聯會、土風舞社主辦，北區十多所大專院校參加，在本校仍屬創舉的土風舞聯歡會。課外活動中心黃主任，並在會中與大家見面，氣氛至爲融洽。

屋外，滋生看奇異的寂靜與黑暗，屋內，踩着輕快的步伐，舞着夢樣的旋律。

聲聲心曲，陣陣歡笑，一個美好的歡聚，一次歡樂的聚會，這是令大家懷念的華岡之夜。（記者劉安立）

舞蹈在美國

—節譯自The Dance in America

張永鍵譯

一、美國舞蹈源流述要（上）

美國先民們從歐洲帶來他們自己的土風舞（鄉村土風舞、方舞、圓舞）。他們一致認為他們英國形式的舞蹈是最優秀的，而認為印地安人的舞蹈是一種運動，或是一種野蠻畏神的消災法。因而忽略了美洲俱有的原始的輕快舞步。到十九世紀中葉，非洲黑奴溶合了愛爾蘭人的齊哥舞（Jig），利爾舞（reel），克洛（clog）和他們原有活潑的律動便成為美國的踢躂舞（tap）和爵士舞（jazz）。

在美國早期的舞蹈比起歐洲的宮庭舞，當然顯得比較粗野和缺少莊嚴性。經過數百年來，舞蹈改革家還是極力保存這種舞蹈的原始韻味。它雖缺乏宮庭舞的氣氛和華麗莊嚴，但這些舞蹈形式却充滿着創意，和美妙的節奏與幽默感。

十八世紀末期到十九世以來，美國的芭蕾舞系統，無論在作品形式及技巧都來自法國。美國許多芭蕾舞蹈專家亦都學自法國，如塔格里奧尼（Marie Taglioni），艾斯洛（Fanny Elssler）史密斯（George Waskington）（譯註：美國最偉大的芭蕾舞蹈家）。芭蕾舞畢竟非美國本土的舞蹈，而且在當時均以演出外國的作品為榮。所以美國芭蕾舞並無多大的創意，大部還是襲自歐洲傳統的芭蕾形式與風格。

到了本世紀，鄧肯（Isadora Duncan 1878-1927）的出現，美國的舞蹈形式才來了個革命性的改變。她認為舞蹈必須和諧、簡潔，也就是說，舞蹈時必須摒棄不必要的裝飾。她的舞蹈主題來自希臘神話；表演時舞台僅帷幕、燈光的變化；她特別强調音樂；她說：「偉大的音樂可導引出一個偉大的舞蹈」；她的舞蹈動作的基本原理是建立在人類的走、跑、跳與站立等動作上。她認為這些簡單的動作能激發和滿足舞蹈者的心靈，甚至於自然地擺動四肢，或者打着赤脚更可刺激舞蹈者的心靈而很自然的宣洩舞蹈者的情感，他創出新的舞蹈姿態，新的動作理論，美的新標準。她在舞蹈的貢獻就如梵谷（Van Gogh）在繪畫領域中所創的美的新準則。

丹尼斯（Duth St. Danis 1877-1968）她是第一個把東方舞蹈的動作溶入西方舞蹈的人。他認為埃及、印度諸地的舞蹈，它們臂部的擺動，俱有高度的幻象性。而且她認為舞蹈不一定用它本地的音樂，如當她演出時，常用富有羅曼蒂克的東方音樂。如此，鄧肯形式的舞蹈更趨充實了。

馬莎、格雷罕（Martha Graham）她對舞蹈的改變，就如畢卡索（Picasso）時時在求新、求變。她早期的風格深受丹尼斯東方形式的影響，後來她的形式則比丹尼斯更為嚴謹深刻。在她的風格中，她滲入了西方舞蹈所沒有的跪、蹲、起立、跌坐等東方的舞蹈動作。然而馬莎並不是一味摸擬，她認為對一個動作的分解及突然的顫動與休止是很重要的，因為動作是有週期性的它有高潮也有低潮。她拋棄所有傳統的舞步和技巧，強調西方舞蹈必須像東方舞蹈一樣，舞蹈須發自內在心靈的流露，進而自然地引發一系列連續的動作的展現。而且，我們還可發覺馬莎的舞蹈動作，不是一味對現實主義情感的模擬，而是一種自心靈意象中擴展出來的一系列連續動作。在演出時，她利用機動景片，象徵的造形、燈光使舞蹈更能顯出意象化的美。

二、百老滙的歌舞劇

百老滙劇場為了商業性的競爭和引起觀眾普遍的對舞蹈的興趣，美國編舞家便在百老滙創出一種所謂美式的芭蕾舞（The American ballet style）。這是綜合芭蕾、爵士、踢躂舞等技巧的舞蹈，在整體演出的形式上，它有情節、人物、音樂和舞蹈的穿插，並加上對話、歌唱，以强調劇場的最高效果。

這種動作式的舞蹈（acting-dancing）其表演就像十八、九世紀歐洲歌劇那樣深具特性及普遍性。由於它的普遍，人人都易於了解，並認為這種舞蹈是屬於全世界的，是為享樂和欣賞而設計的一種新形式的舞蹈。

百老滙較著名的歌舞劇，同時拍成影片的米勒（Agnes de Mille）的奧克拉荷馬（Oklahoma）、羅賓斯（Jerome Robbins）的西城故事（West Side Story），（一九六一年得奧斯卡最佳編舞金像獎），張彼恩（Gower Champion）的我愛紅娘（Hello Dalley）（譯註：拍成電影時為Michael Kidd所編導），懷特（Onna White）的孤雛淚（Oliver）（一九六九年奧斯卡最佳編舞金像獎）。

近十年來百老滙的歌舞劇除了編舞家和導演做出一些貢獻外，已不如四十至五十年代那樣興盛和風行了。因為許多劇作家把情節中的抒情動作（Lyric movement）變成簡短和瑣碎片斷的舞蹈組合，舞蹈在整個演出上只是一種裝飾的動作，而且舞蹈在本質上變成體操性的動作。因此有天才、見識的編舞家不得不轉向芭蕾、現代舞等純藝術性的舞蹈去發展了。

三、簡介美國當代六位著名的編舞家

a米勒（Agnes de Mille），她的舞是建立在美國土風舞的知性上及早期歐洲古典形式的土風舞。為了使舞蹈更能富有戲劇性的傳達，她用她所有的情感和敏銳的觀察力，在一九四三年首創一種戲劇的、音樂的、舞蹈的歌舞劇——奧克拉荷馬（Oklahoma）。此舞使她在美國舞蹈史上立下一個新的里程碑。

讀「又來的時候」有感

近剛閱畢「又來的時候」，覺得內容頗佳。抒發一些感慨，以做為個人對此書的心得。

這本書是三位青年作家合寫成的，裏面有着對往事的記趣；對國家、民族的熱愛；友誼的誠摯，讀來令人刻骨，精神亦為之一爽。

張伯敏有理論家的風範，其行文雖較嚴肅，亦不失流暢；遂耀東有文學家的思維，其文章如海浪，一波接一波延綿不絕；楊允達也克盡了記者的職責，對事實做了客觀，翔實的撰述

他們在文格上雖表現得不同，但却有個共同點—那就是對國家、民族抱懷無比的信心和熱愛。這實是這時代最需要的精神呼喚，尤其在青年身上，所滲透出來的更屬可貴，欣見此迎合時代的作品問世，不啻對社會、國家打了一針强心劑。

記得讀于衡先生滇緬游擊邊區行，也曾為其悲憤激昂的文字而感動，這兩本書同屬喚醒迷夢者的良藥，實在有使青年人手一冊的必要。

近閱中副，亦曾有愛國文章出現，也曾激起一批青年朋友的共鳴，這些都是新時代好的徵兆，吾人於此時應大聲疾呼，此類書籍陸續的出版，則在此青年感情交會的時刻，或許將迸發革命的熱潮，而將為國家帶來無限的生機。

徐榮宏

北極星

……流星

滿天星斗，我祇愛她。
因為她永遠告訴我——何處是我的家。
天狼最亮，但最不規矩。
像個漂亮而又頑皮的姑娘，
惹人憐愛也逗你生氣。
我不喜歡生氣，所以我不愛天狼。
祇愛她，雖不頂漂亮但好溫柔。
永遠給人一種恒定的溫暖。

× × ×

夏夜裏可別抬頭。
要不，準潑你一頭一臉的星子，
都笑嘻嘻地衝着你眨眼。
叫啊笑啊的狂舞一曲夏之夜。
只有她，嫻靜的她。
從不爭芳鬪艷。
祇留在北天，默默無言。
但迷船的人們永遠能從她眼裡找到歸途。

× × ×

冷冷的，是冬天了。
雪花舞着北風，北風舞着滿天雪花。
舞出漫天遍地的白。
都和阿波羅玩兒去了，
那夏夜裡曾狂舞通霄的星星們。
祇有她，恒定的她。
那始終守在北天之極的。
永遠會告訴我——那兒是家——。
恁他星斗滿天，我祇愛一個她。